
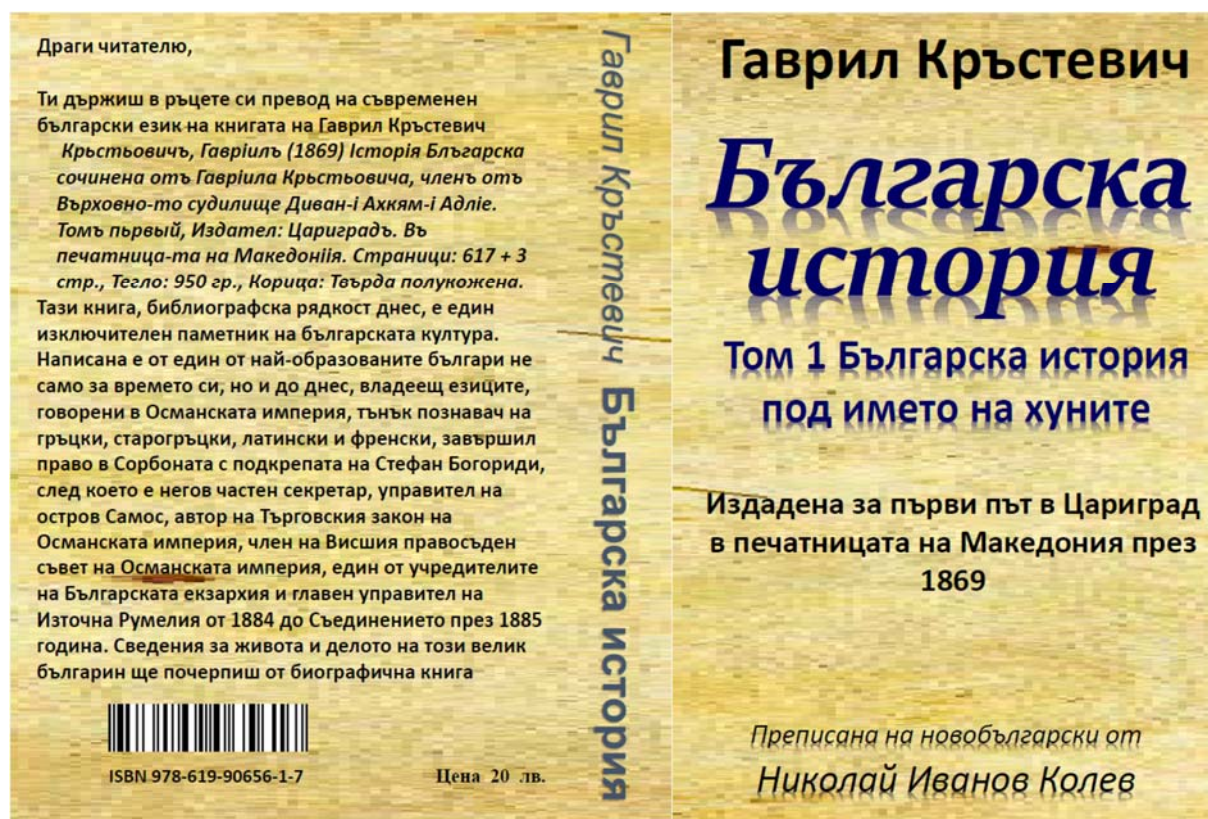


Описание на продукт

Книга	Българска история, Том 1 Българска история под името на хуните 316 стр.
Корица	мека
Език	български
Формат	A5
Тегло	
Размери тяло	14.80/21.00/2.43 см.
Автор	Гаврил Кръстевич Препис на съвременен български език: Николай Иванов Колев
Дата на издаване	2016
ISBN	978-619-90656-1-7
Баркод	
Корична цена	20 лв.



Анотация

Драги читателю,

Ти държиш в ръцете си превод на съвременен български език на книгата на Гаврил Кръстевич

Кръстьовичъ, Гавриилъ (1869) Исторія Българска сочинена отъ Гавриила Кръстьовича, членъ отъ Върховно-то судилище Диван-і Ахям-і Адліе. Томъ

първий, Издател: Цариградъ. Въ печатница-та на Македонія. Страници: 617 + 3 стр., Тегло: 950 гр., Корица: Твърда полукожана.

Тази книга, библиографска рядкост днес, е един изключителен паметник на българската култура. Написана е от един от най-образованите българи не само за времето си, но и до днес, владеещ езиците, говорени в Османската империя, тънък познавач на гръцки, старогръцки, латински и френски, завършил право в Сорбоната с подкрепата на Стефан Богориди, след което е негов частен секретар, управител на остров Самос, автор на Търговския закон на Османската империя, член на Висшия правосъден съвет на Османската империя, един от учредителите на Българската екзархия и главен управител на Източна Румелия от 1884 до Съединението през 1885 година. Сведения за живота и делото на този велик българин ще почерпиш от биографична книга

Бонева, Вера (2000) Възрожденецът Гаврил Кръстевич, Шумен, Издателство „Хелион“, 2000. ISBN 954-8741-06-7.

Когато човек чете книгата на Гаврил Кръстевич, а и книгите на неговия именит съгражданин Георги Сава Раковски, си задава неволно въпроса: „Откъде тези български учени са имали толкова задълбочени познания върху старогръцка и латинска литература?“. Отговорът на този въпрос би следвало да се търси освен в техните изключителни интелектуални способности и във факта, че Котел има особен статут на свободен град по време на турското робство на българите и до големия пожар през 1894 в този град се намират ръкописи от дълбока древност и вероятно от Симеоновата библиотека. Въобще не е случайно, че Котел дава толкова културни дейци на България по време на турското робство. С какво е забележителна Историята на Кръстевич?

1. Тя е свидетелство за българския език, говорен през първата половина на 19 век, за неговото словесно богатство, за неговия граматичен строеж, за неговия правопис, за неговата изключителна близост до славянските езици и, което е най-учудващо за мене, свидетелство за значителното изменение, което е претърпял езикът ни до днес.
2. Едва ли има старинен български, гръцки, латински, руски, арменски, сирийски или арабски източник на българската история, който Кръстевич да не е познавал в подробности.
3. Книгата, публикувана през 1869, се отличава със своя отличен научен стил, стил, който очакваме и от съвременните учени. На стриктното документиране на източниците и извадки от оригинални цитати е посветено почти толкова пространство, колкото и на самото изложение. Всеки ред на изложението е обоснован от информация, намерена при старите автори. Това прави тази книга днес толкова актуална, колкото е била и за времето си.
4. Книгата е основана на формална логика, което я прави изключително красив образец на българската историческа литература и освен това изложението е написано в увлекателна разказвателна форма, достъпна за всекиго. Онези професионални историци, които познават в тънкости оригиналните източници, неминуемо ще констатират, че при художественото изложение на източниците не

е направен никакъв компромис в точността на възпроизвеждането на разказаните от старите автори събития.

5. Книгата е един общонационален културен паметник. Тя е издадена през 1869 година с отлично полиграфско качество в Цариградската печатница на Македония с помощта на даренията на около 1700 българи от 48 селища на етническа България. Между дарителите срещаме имената на прочути деятели на българската просвета като Добри Чинтулов, П. Р. Славейков, Христо Данов, Йоаким Груев, братя Палаузови, Найден Геров.

Усилието да се издаде тази книга на съвременен български език е свързано с желанието да се издуха праха, покрил с времето това съкровище на българската историческа мисъл. Надявам се тази книга да е ценно допълнение на твоята сбирка от историческа литература. Надявам се също тя да стане и полезно пособие за ученици, студенти, преподаватели и научни работници, пък и за всекиго, който има жив интерес към миналото на народа ни.

От издателя,
Николай Иванов Колев
6.7.2016
Херцогенаурах, Германия